

## 大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule

日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact
日 Sun	英文歡慶 English Celebration	09:15-10:45	2 F	辦公室 Office 949-600-7780
	華語歡慶 Chinese Celebration	11:15-12:45		
	華語成人主日學	09:30-10:45	R201	張牧師 / Peter Cho
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:00-12:30	R110	David Ding 949-466-9240
	英語兒童主日學 English Children Sunday School	9:15-10:50	R203/207/208	Annie Lai 949-943-7415
	詩班練唱 Choir	13:15-14:30	R110	Lily Tu 949-887-2164
	主日小組 Sunday Cell	13:30-15:00	R102	徐英惠 714-600-0909
	乒乓小組 Ping Pong	13:30-15:30	1 F	Darren 949-413-3218
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	R204/ R205	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:30	R201/ 師母家	Jophy 949-394-6456
三 Wed	長輩小組 Senior Group	10:30	陳媽媽家	涂和生 949-887-2966
四 Thu	英語會話班(上午) English Conversation Class	09:15-12:15	2 F	辦公室 Office 949-600-7780
	靈糧小組 BOL Cell	10:00	R206	Grace Hsu 909-210-7516
五 Fri	英語大專 English College Group	20:00-22:00	1F	Daniel Chang 714-262-6963
	英語青少年 English Youth	20:00-22:00		Ken Wu 714-495-9988
	華語大專/社青小組 Mandarin College & Career Cell	20:00-22:00		Nick Ho 949-294-0446
	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30	2F	陳素宜 949-351-8989
	活水小組 Living Water Cell	19:30-21:30		Peter Cho 949-733-8800
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00		Helen Lee 949-295-6746
	流奶與蜜小組 Flowing Milk & Honey Cell	19:30-22:00		Paul Lee 949-383-0411
	果子小組 Fruit Cell	19:30-22:00		Howard Chen 8949-379-4880
AWANA	19:30-21:15	Ken Wu 714-495-9988 Annie Lai 949-943-7415		
六 Sat	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746
英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	張師母家	Daniel Chang 714-262-6963	
Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F	Olivia Lu Patty 949-910-7056



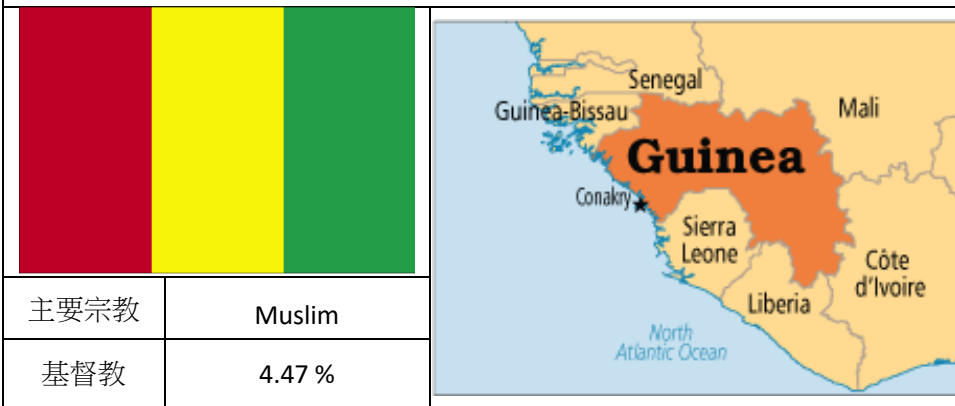
**2019/06/09**

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Matthew 28:18-20 Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [NIV]



普世宣教 (幾內亞) 2019/06/09  
Worlds Mission (Guinea)



主要宗教	Muslim
基督教	4.47 %

Guinea's foreign mission groups show an incredible level of unity. There is also an indigenous mission movement, which is still quite small and young but showing many encouraging signs. Mission training courses are held for Guinean believers, and mission mobilization congresses are planned for pastors and Christian students. A few Guineans already serve cross-culturally. The Church suffered serious numerical setbacks in the late 1990s and early 2000s. Some established denominations shrank significantly, and evangelism and church planting slowed – probably largely due to nominal Christians falling away. Pray for believers who will persevere, and pray against the enemy who seeks to destroy these young or weak Christians before they can grow.

幾內亞的外國宣教團體表現出令人難以置信的團結。還有一個本地的宣教運動，規模雖然很小，但顯示出許多令人鼓舞的跡象。這些團體和運動為幾內亞信徒舉辦福音傳播培訓課程，並為牧師和神學生規劃任務動員大會。一些幾內亞人已經跨文化服務。幾內亞教會在 20 世紀 90 年代末和 21 世紀初期遭受了嚴重的挫折。一些已建立的教派顯著縮減，傳福音和建立教會的速度減慢 - 可能主要是由於名義上的基督徒墮落。為那些堅持不懈的信徒禱告，在仇敵試圖在他們成長之前、摧毀這些年輕或軟弱的基督徒時，求神讓他們有力量可以抵抗、剛強站立。

週日歡慶輪職表 SUNDAY CELEBRATION DUTY LIST			
日期 Date	6/9		6/16
崇拜 Service	English	台華語	Father's Day Join Celebration 10:00-11:45
講員 Speaker	Happiness Group 幸福小組		Pastor Joseph Chang 張玉明 牧師
敬拜讚美 Praise & Worship	Jack Ho	Darren Yu	Paul Lee
司琴 Pianist	Jack Ho	Josephine	Phoebe Hung
主席 Presider	Richard Chang	Paul Lee	Roger Tu
招待 Usher	Evelyn Hung & Tiffany Yu	流奶與蜜小組 Flowing Milk & Honey Cell	流奶與蜜小組 Wendy Hwang & Evelyn Hung
音控 Sound	-	Mindy Lin	Daniel Liu
簡報 PPT	-	Cynthia Liu	Taylor Pan
錄影 Recording	Richard Loon	Taylor Pan	Richard Loon
聖餐 Communion	-		-
英語兒童主日學 English Sunday School 9:15--10:50	Pre k & K	Annie Lai	-
	1st - 2nd	Christa Chen	-
	3rd - 5th	Lily Tu	-
兒童敬拜 Children's Worship	Speaker : Howard Chen Worship : Jack/Vida/Jasmine  11:15-12:30		Speaker : Dennis Hwang Worship : Jack/Vida/Jasmine  11:15-12:30
國中 Jr. High	-	Lindsay Liu	-
高中 HS	-	Ken Wu	-
愛宴 Lunch	Jophy & 英惠		Jack Ho & Joyce Lee

無論做甚麼，都要從心裏做，像是給主做的，不是給人做的，因你們知道從主那裏必得著基業為賞賜；你們所事奉的乃是主基督。《歌羅西書 3:23-24》 Whatever you do, work at it with all your heart, as working for the Lord, not for human masters, since you know that you will receive an inheritance from the Lord as a reward. It is the

1. The Flowing Milk and Honey Group serves as ushers in June. We strongly encourage brothers and sisters to come in from the main entrance and feel the welcome atmosphere created by Flowing Milk and Honey Group, thank you.

感謝流奶與蜜小組支援六月份招待工作，建議各位弟兄姊妹可以改由正門玻璃門進出，感受全新的招待小組營造的歡迎氣氛，謝謝。

1. Adult Sunday school starting from 6/2, Gary Wang will teaches the Pentateuch (Five Books of Moses) . All brothers and sisters are welcome. Location: R201.

成人主日學生命培訓聖經課程 6/2 新一季課程開始，由王維民老師教導摩西五經，請大家踴躍參加。地點: 神學院教室 R201。

2. 6/16 (Sun.) —It will be Father's Day Join Celebration from 10:00-11:45 am. Please mark your calendars and come at the right time!

下週日 6/16 是慶祝父親節中英文聯合歡慶，時間: 上午 10:00-11:45，請大家留意時間更動，謝謝!

3. 6/15 (Sat.) —The church will hold a Father's Day Celebration BBQ party at Baby beach @ Dana Point Harbor from 10:00-14:00. Please get your BBQ Tickets from cell group leader. \$5 per person, age 12 and under are free. We welcome friends and Happiness Group BESTs to join and honor fathers with BBQ, hiking, and swimming. Location:34451 Ensenada Place Dana Point, CA. 92629

教會將在 6/15(六) 於 Baby Beach @ Dana Point Harbor 舉辦父親節 BBQ 活動，BBQ 餐卷每人 \$5 元，12 歲以下孩童免費，請跟各組長購買。歡迎邀請幸福小組朋友一起參加，我們一同用 BBQ，健行，游泳……等活動來尊榮父親，與父親同樂。地點：34451 Ensenada Place Dana Point, CA. 92629 )

#### Financial report 財務報告:

	Budgeted weekly Income 每週預算奉獻	Last Week Income 上週奉獻	Actual Bank Balance 06-04-19 銀行現有存款
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$8,979	\$44,579
Building Fund 建堂基金		\$1,170	-\$216,923
Church Plant Fund 植堂基金			\$190,366
Total Bank Balance 銀行現有存款總合			<b>\$18,022</b>

1. Our church is concluding the Character Class which has been going on in Fridays of the past three years. Starting this coming Friday, 7:50-9:30 pm, we will start a pilot class called "AWANA" (Approved Workers Are Not Ashamed, 2 Tim 2:15). Please register your children to this exciting new program. We also thank all the wonderful and faithful teachers who have labored so lovingly and selflessly in the past three years of Character Class.

六月起，週五晚上 7:50-9:30 將開始使用新教材 AWANA，兒童品格課程已經告一段落，我們感謝上帝過去三年來的帶領以及師資上的供應，求主繼續引導所有兒童在全新的課程裡有更多的收穫、並成熟茁壯。

2. Please pray for English congregation, we asked the Lord to send the shepherd to lead our way in the future, and also pray for the searching committee to understand the Lord's will and have the wisdom from God to make good decisions with one heart!

為英文牧區的聘牧迫切代禱，求主引領、差派合乎主用的牧者來協助教會英語牧區的牧養與發展。聘牧委員會能有神的智慧，同心做出美好的決定!

3. City of Irvine has responded our 4th CUP application with comments. Pray for the DRA architects to respond with God's insight and wisdom.

爾灣市政府已經回覆了我們教會第四次 CUP 的申請，求上帝給 DRA 建築師智慧好的設計來回覆市政府的要求。

Building Fund Status - 2 Faraday 建堂基金	
Inception To Date 累積總額	
Building Purchased 購堂費用	(\$6,425,000)
Escrow Closing Cost 契約費用	(\$22,767)
CUP & Other Expenses 政府申請及其他費用	(\$32,711)
Construction Cost 建築費用	(\$96,070)
Monthly Mortgage Interest 累積每月貸款利息	(\$169,169)
Property Tax 財產稅	(\$8,837)
Monthly Allocation from General Fund 累積每月從經常費基金轉入	\$117,000
IPD Rent 累積房租收入	\$133,822
Fund Received 已收奉獻款	\$2,230,646
Equity from Sale of 9943 Muirlands Building 賣屋收入	\$385,862
Loan from Members 會友貸款	\$244,000
Loan from Bank 銀行貸款	\$3,426,301
Cash in Bank 銀行現金	(\$216,923)
Fund Pledged 認獻尚未收到	\$359,345
Fund Balance 預期總數	\$142,422